

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 27:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli to będzie kobieta, to twoja wycena będzie wynosiła trzydzieści sykli.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jeśli to będzie kobieta, to twoja wycena wyniesie trzydzieści sykli.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A jeśli to jest kobieta, twoje oszacowanie będzie wynosiło trzydzieści syklów;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A jeżeli jest biała głowa szacunek twój będzie trzydzieści syklów,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	jeśli niewiasta, trzydzieści.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jeżeli chodzi o kobietę, to będzie ona oszacowana na trzydzieści syklów.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jeżeli to jest kobieta, to twoja ocena będzie wynosiła trzydzieści sykli.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jeżeli jest to kobieta, to ją ocenisz na trzydzieści sykli.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jeżeli to będzie kobieta, ocenisz ją na trzydzieści syklów.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Kobietę ocenisz na trzydzieści syklów.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	jeżeli to jest kobieta, jej wycena będzie trzydzieści szekli.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	а жіночого роду буде ціна тридцять дідрахм.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A jeżeli to kobieta to twoja cena będzie trzydzieści szekli.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Lecz jeśli jest to kobieta, wartość szacunkowa ma wynosić trzydzieści sykli.